

[Text]

I believe even in spite of that, the advice we are receiving is for a total allowable catch which is less than the total level of catch set for last year.

Do you have the numbers, Dick, in terms of what the advice is for the fall fishery?

The Chairman: Would you approach the table, Mr. Wells, please.

Mr. Dick Wells (Chairman, Canadian Atlantic Fisheries Scientific Advisory Committee, Department of Fisheries and Oceans): Thank you, Mr. Chairman.

The advice for 1986 was 30,000, about the same level. About 9,000, as I remember, for the spring fishery, but an increase in the fall fishery to about 21,000. I think the figure of 30,000 is not very much different from the TAC of the previous year. I do not know exactly, but about the same as the previous year.

Mr. Parsons: The 21,000 figure for the fall fishery is, I think, less than the catch in 1985. There was an initial TAC established and there were a couple of adjustments to it last year for the fall fishery.

Mr. Binns: Have final decisions been made on that allocation yet or ... ?

Mr. Parsons: I think Mr. Rowat indicated in his last appearance before the committee that the spring plan has been announced but the management plan for the fall fishery is still under development; discussions were taking place. I have not seen the final plan.

• 1140

Mr. Binns: I am not sure I follow. There is some recognition perhaps the stocks are greater than was previously thought. I hear you saying the recommended catch rate would be the same as last year.

Mr. Parsons: I could comment further on that. The recommendation from the scientists for 1985 was for figures significantly lower than the level at which the total allowable catch was established. I do not recall the exact figure, but it was much lower than the 20,000 or so which was set. In effect, we have seen the scientists have revised their estimates upwards, but the revision upwards is still not in an excess of the level at which the total allowable catch was established. I suppose they are saying the level which was established was not excessive as it turned out. In light of the earlier advice, it would have been excessive.

Mr. Binns: About 10 metric tonnes for P.E.I. this fall would satisfy our needs.

The Chairman: We would certainly recommend you get 10 metric tonnes.

Mr. Comeau.

Mr. Comeau: Thank you very much, Mr. Chairman.

[Translation]

Mais en dépit de cela, nos spécialistes nous conseillent de fixer le total des prises admissibles à un niveau inférieur aux prises totales de l'an dernier.

Dick, savez-vous quelles sont les limites recommandées pour cet automne?

Le président: Veuillez vous approcher de la table, monsieur Wells.

M. Dick Wells (président, Comité scientifique consultatif des pêches du Canada dans l'Atlantique, ministère des Pêches et des Océans): Merci, monsieur le président.

Pour 1986, on recommande 30,000 tonnes, c'est-à-dire à peu près la même chose que l'an dernier. Si je me souviens bien, on recommande environ 9,000 tonnes pour la pêche du printemps et à peu près 21,000 tonnes pour la pêche d'automne. Je pense que le total des prises recommandé pour cette année, soit 30,000 tonnes, ne diffère pas beaucoup du total des prises admissibles de l'an dernier. Je ne suis pas absolument sûr, mais je pense que c'est à peu près la même chose que l'an dernier.

M. Parsons: Je pense que le total recommandé pour la pêche d'automne, c'est-à-dire 21,000 tonnes, est inférieur au total des prises en 1985. Nous avons fixé un premier total des prises admissibles et nous l'avons modifié à deux ou trois reprises l'an dernier, pour la pêche d'automne.

M. Binns: Est-ce qu'une décision finale a été prise au sujet des quotas ou ... ?

M. Parsons: Je pense que M. Rowat a précisé, la dernière fois qu'il s'est présenté devant le Comité, que le plan du printemps avait été annoncé, mais que le plan de gestion pour la pêche d'automne n'était pas prêt; les discussions n'étaient pas terminées. Je n'ai pas vu le plan final.

M. Binns: Je ne suis pas sûr de vous suivre. On reconnaîtrait que les stocks sont plus importants qu'on ne le croyait. Et vous dites que les limites recommandées pour cette année seraient les mêmes que l'an dernier.

M. Parsons: Je m'explique. Pour 1985, les scientifiques avaient recommandé des prises de beaucoup inférieures au total des prises admissibles. Je ne me souviens pas du chiffre exact, mais je sais qu'il était bien inférieur aux quelque 20,000 tonnes qui ont été arrêtées. En fait, les scientifiques ont révisé leurs prévisions à la hausse, quoique encore en deçà du total des prises admissibles. Je suppose qu'ils se sont aperçus que ce chiffre n'était pas excessif, après tout. Par contre, à la lumière des premières recommandations, il l'aurait été.

M. Binns: Je puis vous dire que les pêcheurs de l'Île-du-Prince-Édouard se satisferaient d'environ 10 tonnes métriques, pour cet automne.

Le président: Il nous est certainement possible de recommander pour vous une quantité de 10 tonnes métriques.

Monsieur Comeau.

M. Comeau: Merci beaucoup, monsieur le président.